

# Parroquia de San Francisco de Asís

1° de Abril} 2018 Domingo de Resurrección



**Ser una comunidad que vive el evangelio de Jesucristo a través de la oración, el amor y el servicio**

**Iglesia Histórica en la esquina de Franklin y Lava**



**Iglesia Nueva\*Capilla Santa Clara\*Oficinas de la Parroquia**  
2450 NE 27th Street, Bend, OR. 97701  
Oficina 541-382-3631 \* Fax 541-385-8879

## Hora de la misa en Inglés

Vigilia del Sábado Iglesia Nueva 5:00 pm

Domingo Iglesia Nueva 7:30 am\*10:00 am

Domingo Iglesia histórica 4:30 pm

Lunes a Viernes Iglesia histórica  
7:00 am \* 12:15 pm

Sábado Iglesia histórica 8:00 am

## Misa en Español

Domingo Iglesia Nueva 12:30 pm

**Oración de la mañana \* Liturgia de las horas**

Lunes a Viernes Iglesia histórica 6:40 am

Sábado Iglesia histórica 7:40 am

## Exposición del Santísimo

Lunes a Viernes Iglesia histórica  
7:30am-6:00pm

## Misa de Unción

Segundo Martes del mes a las 12:15 pm

## Confesiones

Martes: Iglesia histórica 7:30 am

Sábado: Iglesia histórica 8:30 am

Sábado: Iglesia Nueva 3:00 pm

Para cualquier comentario, pregunta, inquietud comunicarse con el consejo parroquial a:  
[youropinionmatters@stbend.org](mailto:youropinionmatters@stbend.org)

Para reservar el edificio llame al 541-382-3631

## Servicios Parroquiales \* Ministerios \*Escuela

### Reverendo:

Rev. Jose Thomas Mudakodiyil [frjose@stfrancisbend.org](mailto:frjose@stfrancisbend.org)

### Vicario:

Padre Víctor Mena Martínez [parochialvicar@stfrancisbend.org](mailto:parochialvicar@stfrancisbend.org)

### Asistente administrativo:

Peg Moore [adminasst@stfrancisbend.org](mailto:adminasst@stfrancisbend.org)

### Directora Formación de Fe:

Janet Schwarz [faithformation@stfrancisbend.org](mailto:faithformation@stfrancisbend.org)

### Mayordomía y Liturgia:

Diácono Steve McGlone [liturgy@stfrancisbend.org](mailto:liturgy@stfrancisbend.org)

### Directora de la escuela:

Crystal Nunez-Mooney [cmooney@stfrancisschool.net](mailto:cmooney@stfrancisschool.net)

### Director de Finanzas:

Jane Rude [finance@stfrancisbend.org](mailto:finance@stfrancisbend.org)

### Bautismos:

Vicky Hernández [hispanicministries@stfrancisbend.org](mailto:hispanicministries@stfrancisbend.org)

### Bodas:

Vicky Hernández 541-382-3631

### Quinceañeras:

Alejandra Sánchez [alewithedgar@yahoo.com](mailto:alewithedgar@yahoo.com)

### Funerales:

Llamar a la oficina 541-382-3631

### Director Musical:

Colleen Rastovich [music@stfrancisbend.org](mailto:music@stfrancisbend.org)

### Director del coro:

Judy Goff [choir@stfrancisbend.org](mailto:choir@stfrancisbend.org)

### Ministerio de salud:

Terry O'Neil/Laurie Slye [healthministry@stfrancisbend.org](mailto:healthministry@stfrancisbend.org)

### Sisters of Mary of Kakamega

2863 NE Jill Ave. 541-550-7914 [sabinambenge16@gmail.com](mailto:sabinambenge16@gmail.com)

# Notas del padre Jose



## Cristo ha resucitado. ¡ En efecto, ha resucitado!

La Pascua celebra la resurrección de Cristo de entre los muertos. Es el día de fiesta cristiano más antiguo y la fiesta más importante del año eclesiástico. La iglesia católica romana siempre marca la Pascua el primer domingo que sigue la primera luna llena del equinoccio de primavera. Por lo tanto, la fecha cambia cada año y cae en cualquier día entre el 22 de marzo y el 25 de abril. El domingo de Pascua comienza la temporada de Pascua, marca el final de la cuaresma y es el último día de la semana Santa, que también se conoce como el Triduo de Pascua (Jueves Santo, Viernes Santo y Domingo de Pascua).

## El verdadero significado de Pascua para los católicos.

La Pascua es un recordatorio para todos los católicos que **Jesús ha resucitado** y que él está vivo. Por su resurrección, ha vencido la muerte y el pecado. Marca la victoria del bien sobre el mal. Una manera de conmemorar la Pascua es el saludo gozoso de "Cristo resucitado" y una respuesta de "¡En efecto, él ha resucitado!" Nos recuerda que Jesús está vivo y en medio de nosotros, y nos acoge en una nueva vida con él. Con él podemos vencer a todos los males.

La resurrección de Jesús es un acontecimiento magnífico que muestra la **realización de nuestra fe cristiana**. San Pablo escribió en 1 Corintios 15:17 que, "A menos que Cristo no haya resucitado de entre los muertos, nuestra fe es en vano." Al sacrificarse a sí mismo, Jesucristo salvó a la humanidad de las ataduras del pecado. Nos muestra que nuestra fe en él es viva y poderosa. La Pascua es también un poderoso recordatorio para nosotros, que el confiar en Dios nos levantará incluso desde las profundidades de la desesperación. La Pascua recuerda a todos los católicos de su **deber de Pascua**. Todos los católicos están obligados a recibir la comunión al menos una vez al año. El código de la ley del canónica exhorta que, "este precepto se debe cumplir durante la estación de Pascua a menos que se satisfaga para una causa justa en otra época durante el año" Can. 920 § 2. El Sacramento de la Santa Comunión nos conecta a Cristo y a nuestros conciudadanos cristianos. La Pascua es fundamental para la fe cristiana y recibir la Santa Eucaristía durante esta temporada demuestra esa fe.

Mi agradecimiento especial a todos los que nos han ayudado con la celebración de la Cuaresma, la semana Santa y la Pascua. Gracias por su amor, dedicación y compromiso con la iglesia de San Francisco. Dios bendiga todos sus sacrificios. Gracias a todos los que se unieron para celebrar la Pascua con nosotros. ¡Les deseo a todos una MUY FELIZ PASCUA!

- ◆ El domingo que viene es el domingo de la divina misericordia. Una indulgencia plenaria se concede en la fiesta de la divina misericordia a todos los fieles que van a la confesión (en cualquier momento de esta semana), reciben la comunión, oran por las intenciones del Santo Padre y toman parte en las oraciones y devociones celebradas en honor de la divina misericordia. Para facilitar esto, estaremos recitando la coronilla de la divina misericordia 20 minutos antes de todas las Misas este próximo fin de semana

Padre Jose Thomas

Fecha	Ofrenda de la Semana	Se necesita semanalmente	Diferencia	Lo que va del año
24 y 25 de Marzo	\$32,358	\$25,865	\$6,493	\$327,454
17 y 18 de Marzo	\$17,603	\$25,865	(\$8,262)	\$295,096
10 y 11 de Marzo	\$17,769	\$25,865	(\$8,096)	\$277,493
3 y 4 de Marzo	\$27,865	\$25,865	\$2,000	\$259,724

ACTUALMENTE EL SALDO HIPOTECARIO ES DE \$792,808

Gracias, gracias a todos los voluntarios que ayudaron a hacer nuestra semana Santa y Triduo celebraciones tan especiales! Se necesitan muchas, muchas personas maravillosas que nos ayuden a celebrar el misterio Pascual. Así que si usted ayudó a planificar las liturgias, decoró la iglesia, sirvió como un ministro litúrgico, proporcionó música, o fue uno de los muchos voluntarios detrás de las cámaras, gracias por sus regalos de tiempo y talento! Y gracias a todos los feligreses que participaron durante la semana.

La presencia de cada persona nos alienta a todos en nuestro camino de fe. Finalmente, gracias al padre José y al p. Víctor por guiarnos!

Diácono Stephen McGlone

### **BAILE DE PADRE - HIJA**

**“DEBAJO DEL MAR”**

Viernes 27 de Abril de 2018, de 6:30 a 8:30 pm, en el Centro Comunitario de la escuela de Sn. Francisco de Asís

El costo es de \$25 por pareja

\$5 por cada hija adicional

## Apóstoles de la Palabra

Apóstoles de la Palabra los invita a sus reuniones cada Jueves de 7 p.m. a 8:45 p.m. aquí en las oficinas de la parroquia. Personas de nuestra parroquia se reúnen para compartir, aprender y crecer en nuestra fe.

Las reuniones inician en Octubre. Favor de comunicarse con Sandra al 541-410-0462 o con Edgar al 541-948-6584 para recibir información detallada

## Legión de María

El grupo Legión de María está haciendo una invitación a todas las personas que quieran recibir la imagen de la Virgen en sus hogares para en familia ofrecerle un novenario. Para más información comuníquese con Binicio Orea, Coordinador de la Legión de María al 541-848-8375

También Legión de María les invita formar parte de ella. Ábrele tu corazón a nuestra Santísima Madre y escucha su voz. Los horarios de la reunión son los Martes a las 7:30 p.m. para los adultos y los Viernes a las 7:00 p.m. para los jóvenes. Para más información llame al 541-848-8375

## Jóvenes para Cristo los invita a su día de comunidad

Los Viernes a las 7:00 p.m. ¡No falten! Los esperamos! Para más información comuníquese con Miriam Arellano, coordinadora [cjccbend2016@gmail.com](mailto:cjccbend2016@gmail.com)

## Grupo de Jóvenes Los Panchitos

Se invita a todos los jóvenes de 12 a 17 y de 7 a 11 años de edad todos los Viernes a 7pm en las oficinas de la parroquia para crecer y compartir la fe con muchachos de sus edades.

## Evangelización para adultos

Se invita a todas aquellas personas adultas (mayores de 18 años) que no tengan uno o todos los sacramentos de iniciación (bautismo, primera comunión o confirmación) a que hablen con la Sra. Elvia Padilla en la oficina de la iglesia. Para obtener más información marque al 541-382-3631 los Martes y Jueves de 9 a.m. a 12 p.m.

Estamos formando el próximo grupo de RICA en español para apoyar a éstas personas. Se extiende la invitación para todos aquellos adultos que quieran profundizar su fe

## Misa en Latín

La próxima misa será celebrada por el Padre. Szymakowski en la iglesia histórica de San Francisco de Asís el **domingo, 8 de Abril, a las 1:00 p.m.** Las confesiones se llevarán a cabo basadas en cada caso. Llame al 541-388-4004 para hacer cita.

## Pregnancy Resource Center

La recaudación de fondos anual de PRCCO anual se llevará a cabo el **viernes, 27 de Abril, a las 7 p.m.**, en Christian Life Center que se encuentra sobre la carretera 20 en Bend.

## Formación de Fe

### 1ª comunión para los grados 2 – 5

Sábado, 7 de abril, 9 a.m. – 12 p.m. 1er Taller de primera comunión, para padres y estudiantes

Viernes, 4 de mayo, 5 – 6 p.m. 1er ensayo de primera comunión

Sábado, 5 de mayo, 10 a.m. Misa de 1ª comunión

### 1ª comunión para grados 6 – 12

Sábado, 7 de abril, 9 a.m. – 12 p.m. 1er Taller de primera comunión para padres y estudiantes

### Confirmación para los grados 6 – 12

Domingo, 15 de Abril, 1:45 – 5:45 p.m. Para los estudiantes y padrinos que no pudieron asistir a una o más de las noches dedicadas con los padrinos o para los que no pudieron asistir al retiro de confirmación, esta es la fecha que deben venir.

15 de abril, 6:30 – 8 p.m. 4a. noche con los padrinos

Domingo, 22 de abril, 6:30 – 8 p.m. ensayo de confirmación

Miércoles, 2 de mayo, 7 p.m. Misa de confirmación y 1ª comunión para los candidatos desde el 5o grado y adultos

**Misa para los jóvenes que se gradúan del bachillerato**, aparte la fecha el 3 de Junio a las 10 para adultos mayores, excepto la fecha el **3 de junio a las 10 a.m.** La misa se llevará a cabo en la iglesia de la calle 27,

Janet Schwarz Directora de formación de fe

Director de la oficina del Ministerio de jóvenes

Oficina: (541) 382-3631, ext. 115 Fax: (541) 385-8879

## Cena de traje en la parroquia de San Francisco

Pronto se acabará la cuarezmá y el **sábado, 7 de abril, después de la misa de las 5 p.m.** será el momento de unirse a otros feligreses para saborear de una buena comida y disfrutar de una buena conversación. Favor de traer una ensalada o plato fuerte al centro comunitario de la parroquia antes de la misa. Lo guardaremos en la cocina para mantenerlo caliente o frío. Animamos a todos los feligreses a participar en esta gran oportunidad para que nuevos miembros conozcan a otras personas de la parroquia. ¡Traigan a toda la familia, los veremos allí!

## Recaudación de fondos, familia y amigos

McMenamins está llevando a cabo una recaudación de fondos para la **Family Kitchen el martes 10 de abril, a partir de las 5 p.m. hasta el cierre.** El restaurante principal de Old St. Francis de McMenamins donará el 50% de todos los ingresos a Family Kitchen. Cada \$3 de donación proporcionará una comida completa, nutritiva y caliente a nuestra comunidad en necesidad de comer. Las ventas que cuentan alimentos, bebidas, mercancía y comidas "para llevar". McMenamins está localizado en 700 NW Bond St. en Bend. Los patrones tendrán la oportunidad de aprender más sobre Family Kitchen, el programa local que ofrece alimentos gratis a la comunidad y ofrece sus servicios en la zona centro de Bend desde 1986. Para obtener información, llame a Donna Burklo al (541) 760-5677 o envíe un correo electrónico a:

[Donna@familykitchen.org](mailto:Donna@familykitchen.org)